

УДОСТОВЕРЕННЫЙ ПЕРЕВОД С ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА

[Государственный герб Республики Польша]

МИНИСТР НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

DSW.WUN.6010.1.2018.6.KN/-

г. Варшава, 12 июля 2018 г.

РЕШЕНИЕ

На основании ст. 20 ч. 2 и 3, ст. 11 ч. 3 и ст. 30 закона от 27 июля 2005 г. о высшем образовании (Дз.У. – вестник законов РП от 2017 г. поз. 2183 с посл. изм., именуемого в дальнейшем: psw) и распоряжения Министра науки и высшего образования от 28 ноября 2011 года о сведениях и информации, входящих в состав ходатайства о предоставлении разрешения на создание частного высшего учебного заведения и способа взыскания платы в связи с расходами, понесенными по производству по вынесении заключения (Дз.У. – вестник законов РП от 2011 г. № 268, поз. 1584), рассмотрев ходатайство Института международного обучения и образования Humanum Общество с ограниченной ответственностью от 15 февраля 2018 года

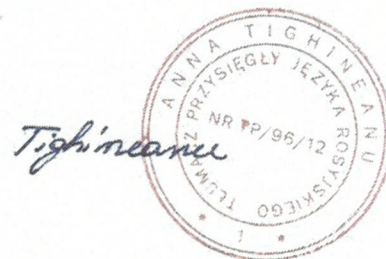
- 1) предоставляю Институту международного обучения и образования Humanum Общество с ограниченной ответственностью, местонахождение в городе Варшаве (номер в Национальном судебном реестре KRS 0000389478) разрешение на создание частного высшего учебного заведения – наименование: «Варшавский университет менеджмента»,
- 2) основателем Варшавского университета менеджмента является Институт международного обучения и образования Humanum Общество с ограниченной ответственностью, местонахождение в городе Варшаве (номер в Национальном судебном реестре KRS 0000389478),
- 3) местонахождение Варшавского университета менеджмента – город Варшава,
- 4) осуществляемое направление обучения и уровень образования:
осуществление Варшавским университетом менеджмента обучения на уровне первой и второй степени практического профиля по направлению «менеджмент»,
- 5) минимальный размер и вид имущественных средств, которые основатель обязан предназначить на создание и функционирование высшего учебного заведения устанавливаю следующим образом: финансовые средства в размере 500 000,00 злоты (прописью: пятьсот тысяч злоты).

ОБОСНОВАНИЕ

Ходатайством от 15 февраля 2018 г. (дата поступления 22 февраля 2018 года) Институт международного обучения и образования Humanum Общество с ограниченной ответственностью, местонахождение в городе Варшаве (номер в Национальном судебном реестре KRS 0000389478) ходатайствовал к Министру науки и высшего образования (именуемому в дальнейшем «Министром») о разрешении создать частное высшее учебное заведение – наименование «Варшавский университет менеджмента» и предоставлении Варшавскому университету менеджмента права вести обучение первой и второй степени по направлению «менеджмент» практического профиля.

Рассмотрев ходатайство с формальной точки зрения, письмом от 16 марта 2018 года, Министр передал ходатайство Института международного обучения и образования Humanum Общество с ограниченной ответственностью

ул. Вспулна 1/3, 00-529 г. Варшава



тел. (22) 529 23 84, факс: (22) 529 26 97, адрес электронной почты: sekretariat.dkn@nauka.gov.pl, www.nauka.gov.pl

-/-

о выдаче разрешения на создание высшего учебного заведения Польской аккредитационной комиссии с целью вынесения заключения. Письмом от 14 мая 2018 г. Президиум Польской аккредитационной комиссии передал Министру решение № 170/2018 года от 26 апреля 2018 года, в котором выносится положительное заключение относительно ходатайства Института международного обучения и образования Humanum Общество с ограниченной ответственностью о создании Варшавского университета менеджмента и предоставлении ему права вести обучение по направлению «менеджмент» на уровне первой и второй степени практического профиля.

В связи с вышеуказанным, принимая во внимание, что соблюдены законные предпосылки для предоставления разрешения на создание частного высшего учебного заведения, в частности положительное заключение Президиума Польской аккредитационной комиссии о создании высшего учебного заведения и предоставлении права вести обучение по направлению «менеджмент», Министр посчитал обоснованным предоставить Институту международного обучения и образования Humanum Общество с ограниченной ответственностью, местонахождение в городе Варшаве разрешение на создание высшего учебного заведения – наименование «Варшавский университет менеджмента», и предоставить право вести обучение по направлению «менеджмент» на уровне первой и второй степени практического профиля.

В связи с вышеуказанным Министр науки и высшего образования решил как в заключительной части.

Разъяснение

Настоящее решение не подлежит обжалованию. Однако, сторона, недовольная решением, вправе обратиться к Министру науки и высшего образования на основании ст. 127 § 3 Кодекса производства в исполнительных (административных) органах с ходатайством о пересмотре дела в срок 14 дней с момента вручения настоящего решения.

На основании ст. 127а Кодекса производства в исполнительных (административных) органах до истечения срока на подачу ходатайства о пересмотре дела, сторона вправе отказаться от права подать такое ходатайство. В день вручения Министру науки и образования заявления об отказе от права на подачу ходатайства о пересмотре дела, решение вступает в силу и является финальным.

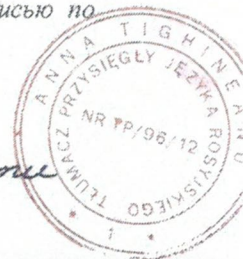
Сторона вправе подать, посредством Министра науки и образования в срок 30 дней с момента вручения настоящего решения, жалобу в Воеводский административный суд в г. Варшаве, не пользуясь правом на подачу ходатайства о пересмотре дела.

По данному делу фиксированные расходы по подаче жалобы составляют 200 злоты. Одновременно информирую, что в соответствии со ст. 243 § 1 и ст. 244 § 1 закона от 30 августа 2002 г. о производстве в административных судах (Дз.У. – вестник законов РП от 2017 года поз. 1369 с изм.) право на оказание помощи предоставляется стороне по ее заявлению, поданному до момента возбуждения производства, либо в ходе производства. Такое заявление не подлежит судебным пошлинам. Право на оказание помощи включает в себя освобождение от судебных расходов и предоставление адвоката, юрисконсульта. Детальные правила относительно права на оказание помощи устанавливаются законоположениями, содержащимися в ст. 243-262 закона о производстве в административных судах.

[Именной штамп с надписью]: По полномочию Министра Мл. государственный секретарь Петр Миллер *[подпись]*

[Круглая печать с Государственным гербом Республики Польша в центре и надписью по окружности]: Министр науки и образования *1*.

Tighineanu



Получают:

1. Институт международного обучения и образования Нипанит Общество с ограниченной ответственностью, местонахождение в городе Варшаве

ул. Злота 61 кв. 101-/-

00-819 г. Варшава

2. в архив

-/-

Страница 2 из 2.-/-

-/-

Я, Анна Тигиняну, присяжный переводчик русского языка свидетельствую верность настоящего перевода с подлинником документа, составленного на польском языке. г. Козенице, 14 ноября 2018 г. Зарегистрировано в реестре за № 368/2018.

Tigh: meam

